

درگاه

اون بش کوانده بر نشر اولنور علم و صنعت مجموعه سی

ایکینجی شنه: اونچنجی جلد

نومرو : ۳۱

۲۰۰۴موز ۳۳۸

برنجی فصل

برنجی مجلس

رحلق (بالکبر)

رحلقی — ایکی اوچ داهای بش، بش داهای
اون، سکز داهای اون سکز، «کذاک دردنی چهار»
شینه کوندن افندیك اما و اوچه سنی و باغرمافلری
یوموشاتوب ترطیک و تفریح و بربید ایچون بر ملایم
محاضر مؤثر احتفانچیز....»

شو اجزاجیم زهرتی چلیك خوشمه کان حالی
دائما دفترنده معالجه لری ادب و حرمت ایله قید
انجیدر. هم! باغرمافلری می! «مؤثر احتفانچیز
آلتیش باره»... اوت اما، زهرتی چلی، ساده
ادب و ترا کتله یتیم، انصافده لازم.

خسته لری دیری دیری صومامالی. بر تنقیه
آلتیش باره... نه دیک، عفو ایدرسکز چلی،
اولده سوبله دم، او بر دفترده قرق باره یازیلدی.
قرق باره اجزاجی اصطلاحنده یکریمی باره دیکدر،
ایشته یکریمی باره! «کذا یوم مذکوره ترتیب
موجنبه قاهر کل خنی وراوهند وکل بالی و سائرده دن
مرکب و افندیك جو بطنی تنقیح و غسل و تنظیم
ایچون بر منق» اعلا! احتفان آلتیش باره یعنی چلی
رخسختکزه یکریمی باره. «کذا یوم مذکوره
آقسام افندی یی او بوغنی ایچون بر صدی کیدی
ناثم منوم مطبوخ بخش باره» باقی بوکا دیبه حکم یوق؛
زرا بنی ای او بوندی. اون سکز یکریمی داهای او توتز
سکز، یکریمی داهای الی سکز، او توتز بش داهای،
ایکی غروش اون اوچ باره. «کذاک شهر حالک
یکری بشنجی بخشینه کوندن حقتی افندیك ترتیبی
موجنبه تازه خیابو سوسنایمی و سائرده دن مرکب
افندیك صفراسنی دفع و اخراج ایچون براعلامؤکد
و مؤید مسهل سکز غروش» اوو، اوو، زهرتی
چلی آرتیق هذیان ایدورسک. خسته لرله خوش
کچمه لی، صوبوب یتیم منم لی. سکا حقتی افندی
سکز غروش یاز دیبه ترتیبده امر ایندی یا! ایشته
آتی غروش قوی ویر، لطف ایت! آتی غروش
یعنی اوچ دیک، اوچ اوچ داهای آتی غروش،
اون اوچ ده باره. «کذا استراحت استبدومک
ایچون بر مفتیح مفرح مدور مطبوخ آلتیش باره»
تمام ایشته او توتز باره. «کذاک آک یکریمی آلتیشده
افندیك نبحاری طرد ایچون بر قرض احتفان آلتیش
باره». چلی یکریمی باره! «کذا بوجه بالا افندیك
احتفان، بشکار آلتیش باره» یعنی یکریمی باره.
«کذاک یکریمی بدیدندن سرعت تلین و افندیك
اخلاطی طهریه ترقین ایچون بر تنقیح مابن آتی
غروش». اوج تمام، ایشته اوچ غروش. آفرین
زهرتی! منصف اولدیکه حظ ایدم. «کذاک
یکری سکزندن افندیك دنی تنقیه و تعدیل و تبرید
و تلمیح ایچون بر ایچیم سوزمه سکری، سروتقه قرق

* مراقی *

قومدی ۳ پرده

مولهرك Le Malade imaginaire عنوانی
اشتمه نقل ابدیلمشدر.

اشخاص	رحلق
مراقی	چلیما
زوجه سس	سلیما
کریمه	خفا
چاریه	حسنه
کروچولکریمه	سماد
مراقیك برادر	لینتی
طییب	طاهرلیق
اوغلی	حقتی
حکیم باشی	زهرتی
اجزاجی	صدی
کاتب	

باره. اوج یکریمی باره. کذا ترتیب موجنبه اون
ایکی بندای بانزهر، مقدار وانی شروب، لیون
ونار و سائرده دن ترکیب اولوغش بر مطب محارس
قوردیال اون غروش. «ای زهرتی یاواش! جام
یاواش، بویه ایده چک ایسهك آرتیق کیمسه خسته
اولز. سکز غروشه قناعت ایت که دوت دیک.
ایشته دوت غروش! او توتز یکریمی داهای، یکریمی
داهای بخش، اوچ داهای دوت غروش! او توتز یکریمی
دوت داهای الی دوت غروش، سکز والی آتی.
ایکی اون اوچ داهای ایشته افندیك اون بش غروش
یکری اوچ باره. اوله ایسه بن بو آتی بر، ایکی،
اوچ، دوت، بش، آتی، بدی، سکز، طقوز،
اون، اون بر آفتان اولشم. بر، ایکی، اوچ،
دوت، بش، آتی، بدی، سکزده مسهل ایچیم.
کچن آتی اون ایکی مسهل، یکریمی تنقیه واری.
اونک ایچون بن بو آتی کچن آتی قادار ای دکم.
تعجب اواز اما حقتی افندی به سوبله یم، بوی بونه
قویسون. شولری قالدیرک. وای! بونه... کیمسه
بوی؟ بیک سوبله، بیه یالکیز بر اقیلر، شولری
بوراجده طور دیرمق اولز. ممکن دکم! ایشتیزلده...
چغراغ کورولیمسی نشمن ناله... صامغیر اولملر.
کل خفا! هاجاله، هاجاله! سورتوک کوپک کل!
اوف بوغولوریم. شیمدی چیلدیریم. چینک،
چینک، درلین، درلین، درلین، درلین، جهنم اولادی.
مردار. آمان خسته آدام ده بویه یالکیز بر اقیلورم باش؟
آمان کل! درلین، درلین، های، آتی، هو،
یا هو، کل! ایشته بو طلالک! یازیق بکا! یازفلر
اولسون، یاری! اوله جکم، الدن کیدیوریم. کیمسهك
خبری یوق، او مورنده، دکم. درلین، درلین،
درلین! کل کل خفا! آخفا کل کل!!!

ایلمی مجلس

رحلق، خفا

خفا — لیک! واریبورم.
رحلقی — خفا! مردار! مصیبت!
خفا — آمان اوف! مجله کزدن باشنی کینکه
ووردیم، اوف! وای باش! آمان نه اولیورسکز،
بو مجله نه در؟
رحلقی — سنی کیدی خفا!...
خفا — اوف!
رحلقی — بر ساعتدرکه...
خفا — اوف!
رحلقی — یالکیز بر اقدکده بن...
خفا — آمان!
رحلقی — بن اولیوریم، بونه قالی....
خفا — اوف! آمان! آمان! آمان!
رحلقی — وای خفا! صوصده سکا چکیشه یم
باری!
خفا — اوت! تمام، چکیشه لی. بکا اوله.
نلردن صوکر واله ای! آرتیق الیوریم می... آتی!
آمان!
رحلقی — آپوستال! بوغزم یتیریلدی.
خفا — سزده سبب اولدی کزدن باشم یاریله.
یازدی... آمان! آمان! بکا داهای یازیق اولدی.
رحلقی — بونه دیک ملعون؟
خفا — آزارلار سکز آغلارم.
رحلقی — بنی یالکیز بر اقیلورسک، کپازه!
خفا — آمان! آمان! آتی!
رحلقی — همه ده ایسترسک که...
خفا — آمان! آمان! آتی!
رحلقی — وای چکیشه کده میدان بر اقیلورکه
نفسله نیم.
خفا — چکیشهك، ایشته دیککیز قادار تعذیر
ایدک، سز یلیورسکز.
رحلقی — آتجه! سولیتیزورسک، سوزوی
کیسورسک.
خفا — سز بنی آزارلایوب کینکیز کلپور،
یا بن طیاره یلیوریم؟ بن ده آغلایم که کوکلم راحت
ایستین! آمان! آتی!
رحلقی — هایدی باقالم بوکاده قانلا مال، آل
شولری قالدیر، پوستال! شولری قالدیر! ها
بوکونکی تنقیه نامیل؟ ایشتی صفرای چوچیه
سورمشی؟
خفا — تنقیه؟
رحلقی — تنقیه یارامشنی؟
خفا — بن نایله یم؟ بن بویه شیلزه قاریشام.
زهرتی هرشیته بورتی صوقار، ایشته او باقون.
کاری او ایدیور.
رحلقی — بر ازدن ایجه جکم مسهل ایچون بکا
بر ات صوبی حاضر ایستیلز.
خفا — آه زهرتیله حقتی افندی سزک وجو.

دکتره. اوینا یوب ایشار ایدیورولر. سزى صاغماچ اینک کی قوللا یورولر، بارال کزى سیزدیرلر، آناره برصورسلر عیبا سزده نه درد وارکه بوقادار دوالر، هلاجلار یوتدورولر.

رحاتی — صوص، ادبیز جاهل! صوص، قالتاق! سنک جدیدکى دوشمش، حکیملرک امرینه قارشى کلک؟ قیزی چاغیر برشی سوبله جکم وار.

اویمى مجلس

رحاتی، سلما، خیفا

خیفا — ایشته افندم! بیلمش کی او کند. یلکندن کلپور.

رحاتی — کل قیزم سلما تام وقتنده کلکک. سکا بر سوبله جکم وار.

سلما — افندم نه یو یورورسکز؟
رحاتی — دورجام آرتیق دور! قیز دکنکى ویرده شیمدی کلیم.

دردیمى مجلس

سلما، خیفا

سلما — خیفا!
خیفا — افندیم؟
سلما — یوزومه باقسه کا آخفا!
خیفا — اوت باقیورم.
سلما — آه خیفا!
خیفا — ای پک ای خانام خیفا، خیفا... سوکرا؟

سلما — آخفا دیبه جکى بیلزمیسک؟
خیفا — اوت شوبله برسیز یوروم. یه بزم بک لاقیردیسى اولاجی. آتی کوندرکه باشقه بر سوزم، ایشیز یوق. صحت هپ آنک اوستنه دو یور. آنک سوزى اولادجه راحت ایده یور. سکزکه.

سلما — ای... یوق ییلورسکده آخفا! سن ییون اذیت ایدیورسک؟ ییون سن کند. یلکندن او قایی آجیورسک، آحققتیز!

خیفا — آخافم! آمان زیان ورمیورسکزکه، کندیکیز بکا میدان براقیورسکزکه... سزه کیم یتشه ییلور، بن نه زمان سوز آچارم.

سلما — طوغریسی نه صاقلام کیجه کوندوز اونک سوزنی ایشهم یه قاعام. برآراقی بولیدنه سکا یه اونک لاقیردیسى آجغه جان آتارم یانارم. آخفا بن میلمی لایق کورمیورمیسک؟

خیفا — ییون آجام؟
سلما — مائل عبوری اولدیمه کنایم ایتم یوقسه...

خیفا — یوق آجام کیم دیدی...؟
سلما — بکا عرض ایتدی آندلری، قسملری، آتش اشتیاقنک مشفقانه تهلرلری قاتی یورکلای دیکلدهکى دیله یورسک؟

خیفا — مولام کوسترمه سین آجکرم!
سلما — ای دییکدی خیفا! جام دوغرو سوبله! بواللهک تقدیری دکلکی بکا اوله آتسزین راست کلوب الفته اوله ذریه آچلمسی عیایب سرکذشت دکلکی؟ قوزوم سوبله.

خیفا — ظاهر اوله یا!
سلما — هیچ کیم اولدیمى بیلزمکن بکا صاحب چیقوب محافظه اتسی، قصادن قورتاره سی... بر سروتکار فتوئدارک طورى در دیزمیسک؟

خیفا — یا! آجام یا!
سلما — جومرکک، مردانه لک، بوندن ایلروده اولورى؟

خیفا — ظاهر آجام ظاهر!
سلما — یا نه ده نازکانه طریفانه داوراندی!

خیفا — البته.
سلما — آه یارم نهرنا اندامی، رفتاری وار.

خیفا — نه شبهه، نه شبهه!
سلما — آه اکراوبکا قیوب آلمایرسه عمرمهده بر داهار بر فردا مهرد دیبه باقام.

خیفا — ایشته بابا کز کلپور.
خیفا — ایشته بابا کز کلپور.

بشمى مجلس

رحاتی، سلما، خیفا

رحاتی — ای... برى کلکدی قیزم... سکا برخیرم وارکه هیچ صورما! نه دیرسک سنی قوجهیه ایستورلر؟ وای بو نه... کولورومیسک؟ واقعا قیزلره اده وارمه لاقیردیسى پک تحف کلپور. آه انسان، آه انسان! ایشته بولهدر. ای قیزم! کورویورم که قوجهیه کیتکه راضی میسک دکل میسک صورمه حاجت دکل... هیچ حاجت دکل.
سلما — پدرم نه امری اولورسه بن اونی برینه کتیرمهکه بورجیلم.

رحاتی — اوح آفرین نم اطاعتی قیزم! سندن خوشنود اولدم. اوله ایسه ایش اولدی یتدی. سنی وعد ایوب سوز ورمشیدم.

سلما — افندم کوز یوموب هر سوز کزى طوغه حاضرم.

رحاتی — اهل، سنک اوکی آنک، سنی ده، قرده شک حسنا یه ترک دنیا ایتیم ایستر، قوجه ایستزلر دیور. بوند پک اصراری وار ایدی.

خیفا (ایچندن) — قانچک الله اعلم مرای وار.
رحاتی — بو نکاحه اذن ورمیوردی اما بن اوکنى آلم. کندی بیلدیکی یایدم. آرتیق سوز ویردم.

سلما — آه سوکلی پدرم سزک املالرکزه نه قادر حظ ایدیورم.

خیفا — طوغریسی یوق بنده بکندم... مدت عمرکرده بوندن ای عقالیق ایتدی کزى کوردمم. رحاتی — سنی ایستیه دی داهار کوردمم اما بکا خوشلانیرسک دیدیلر، سنی ده بکیر دیدیلر.

سلما — البته بکیرم افندم.
رحاتی — یا کوردکی مکرسه...

سلما — مادامک سزکده رضاکن بواقعه مساعده ایدیور. آرتیق بنده برار درونی سوبلهک دیلم دولسون، عیاز اولیم. سزدن صاقلامام. بوندن آتی کون اول راست کله کوروشدک. اول آنده بر بریزه میل حاصل ایدوب اوندن اوتری سزه کلدیلر. بن ایسته دیلر.

رحاتی — یا بکا بوراشی سوبله ندیلر اما حظ ایتدم. بوبله اولدیمى ای اولمش، یاقیشلی بر جوان بکیت ایش.

سلما — اوت.
رحاتی — قدی بالا.

سلما — اوت.
رحاتی — دلواز.

سلما — البته.
رحاتی — کولر بوزلو...

سلما — ظاهر.
رحاتی — کابل، مؤدب.

سلما — تا کندیسى.
رحاتی — حرمتلو، رعایتکار...

سلما — اوله یا... پک رعایتکار.
رحاتی — عربی، یونانی بیلورمش.

سلما — اونی بیلیم افندم.
رحاتی — اوت. اوچ کونه قادار طیبلاک براتی.

آلاچتمش.
سلما — اوی افندم؟

رحاتی — یا اوسکا سوبله دیدی؟
سلما — خایر. طوغریسی سوبله دیدی. سزه کیم سوبله دیدیم؟

رحاتی — حققی افندی!
سلما — یا... حققی افندی اونی نه ندن بیلور؟

رحاتی — ماده سؤال؟ البته بیلیم. یکنی دکلکی یا؟

سلما — عمادی حققی افندیکن یکنی...؟
رحاتی — هانکی عمادی...؟ بزم سنی ایستان آدامک لاقیردیسى ایدیور.

سلما — آی افندم اوله یا!

رحاتی — ای ایشته. اوله ایسه سنی ایستین حققی افندیکن یکنی، باجانای طیب ایلی افندیکن اوغلی طاهر لیتدی در. یوقسه آدی عمادی دکل.

سوزی بو صیاح کیشدک. حققی وزهرتی ایله بو صیاح لاقیردی پی پتیردک. یارین ده دامادی بکا بابا بن کتیروب کوسیزه جکدر. آی نه وار. نه شاشقین.

شاشقین بل بل باقیورسک؟ جام سوبله سکا، نه بوزولوب آزیلورسک؟

سلما — ای افندم، پدرم، آکایورم که سز باشقه سنی سوبله مشکزن بن باشقه سنی صاغتم.

خیفا — ای افندی سزده مال و منال قتی چوق شهرت و اعتبار وار ایکن بوبله مسخره اتی کی قیرکزی

حقنيك طامز لينتي سني لايق كوروب ويره جكسكز ؟
رحاني -- ها آكا ويره جكم . ايسته دودوك
سن اصول اول ! سن نيه قاربيزسك - سوسوك !
حياسز ، سورتوك ! آ ، كودوك هودوك !
خيفا -- اي افنديم باواش امان آزارلاقمه ، بايلانقمه
باغارسكز . او فكه ليزدن لافيردي اولازمي ؟ طانلي
اوصلو سوبله شلم ، بو ايشي طونقمه نه موجب ، نه
سبب وار جام !
رحاني -- موجب بوكه ، كوربيوزم عليل ، مريض
اولدم . كنده اطيان داماد ، خصم ، قوم ايدنك
ايسترم كه امداد لرينه دايانوب خسته لنه قارشى دورام ،
كوكنيم . لازم اولان علاج لر اونك ايچندن چيقيسن .
هم ترتيبه ، مشورته ، قوصولتو ره هردم عادتاقولايق
اولسون .

خيفا -- تمام ايسته ! بونه مقول لافيردي .
بولالوجه سويلشمكندن انسانك حظي كلور . اي شيمدي
جام افنديم ، سودكزه حواله ، انصاف ايدك . سز
كر چكندن خسته ميسكز كه ؟

رحاني -- واي يوزسز قره كوتوك ! ناصل
خسته مي ؟ خسته دكلم ده يانه ؟ آنادان سومورتوق !
خيفا -- بك اي افنديم ، خسته سكز ، هم بك
خسته سكز . ايسته اوراستنده نافلة نزاع اتيهلم . بوني
اقرار ايديم كه طنكردن زياده خسته سكز . نك قاوغا
اورتادن قالفسون ، سوزده كيسلسون ! قيركزده مي
خسته ؟ او كنديسي قوجايه واراجق . اي اوكا حكيم
نيه لازم ؟

رحاني -- حكيمي اوكا كنديم ايجون آليوربيوزم .
طبيعتي فطرقي بك اولان اولاد باباسنك جاننه لازم
اولان آدامه وارمغه منت مي قور ؟

خيفا -- افنديم ، ايتام حق سزه برصادقانه
نصحت ايدم مي ؟
رحاني -- ايت باقلم ، نه ايش او نصيحت ؟ .
خيفا -- بو ايشدن فراغت كليك افنديم .

رحاني -- اي بيجون ؟
خيفا -- شونك ايجون كه قيزيكز بوكا راضي
اولز .

رحاني -- راضي اولازمي مش ؟
خيفا -- خاير اولاز .
رحاني -- بيم قيزم مي ؟
خيفا -- سزك قيزيكز ، اوت . او لينتي بي
نه بايسون ، ايسترسه جهانك بوتون لينتيلري اولسون
نه سنه لازم آسلاطام .

رحاني -- بكا لازم ، بكا ! همده بو بازارلق كوستر .
يشي كي دكلدر . ايج يوزي خير ايدر . لينتي افندينك
بو اوغلندن غيري ميرايچيسي اولادقدن باشقه برده
حقنيك چولوغي چوجوغي ، كيسه سي يوق .
بونكاح مناسبتيله ملكتي بوتون اونك اوستنه ايدم .
حقنيك افندي بي بيلورميسك ، اله بيك غروشاق
ايرادلي برآدامدر او !

خيفا -- آه عجبا قاچ بيك جاننه قيمش كه اول
قادار باره طوبلايه بيلمش .

رحاني -- قاين آتاناك مالندين غيري ساده بوالاي
بيك فنا برايش دكل .

خيفا -- افنديم ، بونلك هيسي اي ! بك اعلا ! اما
ينه ديديكه كليرم . سوز آراسنده اما قيزه برباشقه
قوجه آرايكز . نصيحتم اولسون . او لينتي به خام
اولاچق آدام دكلدر .

رحاني -- بوش لافيردي ! بيم ديديكم اوله جق !
خيفا -- امان ! قولدن اوزاق اولسون ، ديه بك شوني .
رحاني -- ناصل ديه يم شوني ؟

خيفا -- الله كوسترسون ، اولاز ، اوله ديه بك !
رحاني -- نه ديمك ؟ بيجون ، ديمشم باقاي .
خيفا -- سوكر آدامي برور ، برشي بيلمور
ديرلر .

رحاني -- نه ديرلرسه ديسونلر . بن دير دير
ديكلهم . اما سكا سوبيلورم باق ، بن سوزو بردم .
سوزوي طونسون !

خيفا -- نافلة ... بن اي بيلمور كه ديكلهم .
رحاني -- بن ديكلهم .

خيفا -- ديكلهم ديورلر . نافلة ، اوليه جق شي بو .
رحاني -- ياديديكمي يابار ، يا اودن سوردم .
خيفا -- سزي ؟

رحاني -- ها بن ... ايسته !
خيفا -- تمام !
رحاني -- ناصل تمام ؟

خيفا -- اولاديكزي ناصل سورده چيقارورسكز ؟
رحاني -- چيقارمازمي ؟
خيفا -- خاير افنديم !

رحاني -- خاير مي ؟
خيفا -- خاير !
رحاني -- ايسته بو تحف .. بن ايسته رسهم قيزمي
رد ايدم ها ؟

خيفا -- خاير جام ! ايدم سزكز .
رحاني -- اي كيم مانع اولورمش ؟
خيفا -- ينه كنديكز ، افنديم !

رحاني -- كندم مي ؟
خيفا -- اوت ، بوره ككز داياناز .
رحاني -- بك كوزهل دايانور .

خيفا -- اولاز جام شاقاي بو ؟
رحاني -- نه شاقا ! نه برشي ... !
خيفا -- شفقت و صروت باق ناصل سزي آليز
كسر .

رحاني -- كسز ، نه كرز !
خيفا -- كورورسكز ... برايكي كوز ياشي ،
برايكي آغلايشقفلر . بونكزه قول آتوب « آه جكرم
باباجم ! ... » ديه حزين حزين بالوايشقفلر . بر
ايكي آند ... برايكي او بوب ساريلوب قوجا لايشقفلر .
ايسته هم انسان بوشار كه وشر ، هم قورديني غايب
ايدوب آيشير قالير .

رحاني -- يوق برشيچك اولاز .
خيفا -- كورورسكز !

رحاني -- بن بيلديكمن شاشيام !
خيفا -- اي نافلة آرتيق !
رحاني -- نافلة ديه بوبلدر .

خيفا -- امان الله بن سزي بيلمز مي ؟ سزك
طبيعتكز سروتلي در .
رحاني -- بن سروتلي دكل . ايستديكمن يارماز
اولورم .

خيفا -- ايتمه افنديم ، ايتمه ! باواش ، سز
خسته سكز ، اوتوتورميسكز ؟
رحاني -- امرم بودر . البته بيم ديديكم آدامه
وارمغه حاضر اولسون .

خيفا -- بن ده ياساق ايتدم . صافين وارماسون
ها ! البته وارماسون .

رحاني -- واي بزرده ييز ؟ بونه جسا ريت !
بر خلايق بارچيسي پوستال ، آغاسنك قارشينده
بويله سوز سوبلسون ، جرئت ايتسون .

خيفا -- افنديم ، آغا نه ياديديني بيلمزسه هفلي
خلايق ايدك طوغريسته قاريشير .
رحاني -- سني يوزسز عاصي ! شودكز چكلسنك
باشي يارام .

خيفا -- افنديم سزه عار اوله جق شيلره البته
بن قارشى كلك بورچدر .
رحاني -- دور ، دور ، بن سكا بورچكي
اوكره تيم .

خيفا -- سزه ديليك ايتديرمه كي بونومو وظيفه
بيلمور ، همده وظيفه ايدنيرم .
رحاني -- سني ، سني ، سني قانچق !

خيفا -- يوق نافلة بونكاي قبول ايتم ، اذن
وبريم ، نافلدر .
رحاني -- سني ايهه كلهمي خائن !

خيفا -- سزك طامز لينتي به قيز وبردريم .
رحاني -- سني صردار لش ! آتاق قانقاي !
خيفا -- بني ديكلدر ، سزي ديكلهم .

رحاني -- سلما ! شو كپازه آشفته بي بكا طوق
ويرمزي مين ؟
سلما -- آه ، افنديم ، پدوم ايتييكز ،

كنديكزي يوربيوزسكز ، خسته اولورورسكز .
رحاني -- قيزم اكر طومزسه سكا لعنت ايدرم .
خيفا -- اكر طومزسه بنده اونى رد ايدرم .

مايمدي وار

احمد رفيق ياشا

